

Mestská časť Košice-Sídlisko Ťahanovce
Americká trieda 15, Košice

VÝROČNÁ SPRÁVA
za rok 2020

Vypracovaná v zmysle §-u 20 zákona č. 431/2002 Z.z. o účtovníctve.

Vypracoval: Mgr. Marta Baxová 
vedúca oddelenia ekonomického a finančného

Schválil: Mgr. Ing. Miloš Ihnát 
starosta



1. Základná charakteristika mestskej časti Košice-Sídlisko Ťahanovce

Mestská časť je samostatný územný samosprávny celok Slovenskej republiky. Je právnickou osobou, ktorá za podmienok ustanovených zákonom samostatne hospodári s vlastným majetkom a s vlastnými príjmami. Základnou úlohou mestskej časti pri výkone samosprávy je starostlivosť o všestranný rozvoj jej územia a o potreby jej obyvateľov. Základný kameň sídliska, dnes samostatnej mestskej časti bol položený 15. mája 1985.

1.1 Geografické údaje

Geografická poloha mestskej časti:

Mestská časť Košice-Sídlisko Ťahanovce sa nachádza na okraji severozápadu Košíc. Susedí s mestskými časťami Košice - Džungľa, Košice - Dargovských hrdinov a Košice - Ťahanovce. História mestskej časti nadväzuje na bohatú históriu obce Ťahanovce, od ktorej sa odvodzuje aj jej názov.

1.2 Demografické údaje

Počet obyvateľov: 21 304

Počet mužov: 10 216

Počet žien: 11 088

1.3 Výchova a vzdelávanie

Na území mestskej časti sa nachádzajú 3 základné školy, 2 štátne a jedna cirkevná a 6 materských škôl, ktorých zriaďovateľom je mesto Košice a jedna materská škola, ktorej zriaďovateľom je Grécko-katolícka cirkev.

- Cirkevná základná škola Juhoslovanská
- Základná škola Belehradská
- Základná škola Bruselská

1.4 Kultúra

Napriek neexistujúcemu kultúrnemu zázemiu v podobe kultúrno-spoločenského domu sa samospráva snaží koordinovať kultúrno-spoločenský život na sídlisku. Tradíciu majú rôzne súťaže, zábavné podujatia a kultúrno-spoločenské stretnutia rôznych záujmových skupín aj v Kultúrnom stredisku mestskej časti.

1.5 Organizačná štruktúra mestskej časti

Starosta mestskej časti: Mgr. Ing. Miloš Ihnát

Zástupca starostu: Miroslav Janitor

Hlavná kontrolórka: JUDr. Ľudmila Slunéčková

Miestny úrad riadi prednosta úradu: JUDr. Beáta Zemková

Miestne zastupiteľstvo pracuje v zložení:

1. Ing. Štefan Bereš
2. JUDr. Cyril Betuš
3. MVDr. Jozef Figel'
4. Mgr. Mária Horváthová
5. Miroslav Janitor
6. Ing. Branislav Jura, M.B.A.
7. Martin Cuper
8. Ing. Juraj Mazák, Ing. Paed. IGIP
9. Ing. Ján Pavúk
10. Mgr. Zuzana Slivenská
11. Ing. Stanislav Šimko
12. Miroslav Špak
13. Mgr. Eva Zummerová

Komisie vytvorené pri MZ:

- Komisia finančná
- Komisia rozvoja, dopravy, životného prostredia a ochrany zdravia
- Komisia komunitného rozvoja, kultúry
- Komisia športu
- Komisia pre udeľovanie verejných uznání a vyznamenání
- Komisia na ochranu verejného záujmu pri výkone funkcie verejných funkcionárov

K 31.12.2020 stav zamestnancov mestskej časti Košice - Sídliisko Ťahanovce bol 25, z toho 6 mužov. V tomto počte je zahrnutá aj hlavná kontrolórka, ktorá je v zmysle zákona zamestnancom obce, 3 údržbári a upratovačka.

Štatutár mestskej časti a jeho zástupca nie sú zamestnancami mestskej časti.

Mimopracovný pomer

Počas roka 2020 bola uzavretá jedna dohoda o vykonaní práce s Ing. Mikulášom Hajdu – práce súvisiace s posúdením písomností navrhnutých na vyradenie za roky 1998 – 2014, vypracovanie zoznamov so znakom hodnoty „A“ a bez dokumentárnej hodnoty uložených v archíve MČ. Ďalšie dohody boli uzavreté v spojitosti s konaním volieb do Národnej rady SR. Náklady boli refundované ako volebné náklady. V novembri bola uzavretá dohoda o vykonaní práce s Monikou Horváthovou na zabezpečenie upratovania priestorov Kultúrneho strediska po celoplošnom testovaní COVID 19.

2. Rozpočet mestskej časti na rok 2020 a jeho plnenie

Rozpočet mestskej časti je základným nástrojom finančného hospodárenia v príslušnom rozpočtovom roku, ktorým sa riadi financovanie úloh a funkcií mestskej časti, je zhodný s kalendárnym rokom.

Rozpočet mestskej časti obsahuje príjmy a výdavky, v ktorých sú vyjadrené finančné vzťahy k mestu Košice, štátnemu rozpočtu, právnickým a fyzickým osobám.

Rozpočet mestskej časti je členený na bežný, kapitálový a rozpočet finančných operácií. Uplatňuje sa v ňom rozpočtová klasifikácia v súlade s osobitným predpisom.

Rozpočet mestskej časti bol schválený miestnym zastupiteľstvom dňa 08.01.2020 uznesením č. 238/2020. V priebehu roka bolo schválených 5 zmien rozpočtu a v decembri 2020 bolo prijaté jedno rozpočtové opatrenie starostu.

Plnenie upraveného rozpočtu mestskej časti k 31.12.2020 v eur:

Príjmy celkom	1 037 142,49
Výdavky celkom	963 498,96
Prebytok	73 643,53

V príjmoch sú zahrnuté príjmy **bežné** po vyčlenení príjmov z podnikania kód zdroja „71“ /suma 30 583,22 eur/, **kapitálové** a **finančné operácie** rovnako aj vo výdavkoch sú zahrnuté výdavky bežné po vyčlenení výdavkov súvisiacich s vedľajšou činnosťou kód zdroja „71“, /suma 19 871,52 eur/, kapitálové výdavky a výdavky z finančných operácií.

Za rok 2020 bolo celkové hospodárenie mestskej časti ukončené s prebytkom vo výške **63 164,61 eur**. Suma 10 478,92 eur, o ktorú je vykázaný prebytok v tabuľke vyšší ako skutočný účtovný prebytok predstavuje nevyčerpané a nezúčtované prostriedky, ktoré boli mestskej časti poukázané v súvislosti so sčítaním obyvateľov, domov a bytov. Vyúčtované budú v roku 2021.

2.1 Plnenie celkových príjmov za rok 2020 /údaje sú v eur/

2.1.1 Bežné príjmy

Schválený rozpočet	862 153,00
Upravený rozpočet	922 855,37
Skutočnosť k 31.12.	968 269,44

2.1.2 Kapitálové príjmy

Schválený rozpočet	0,00
Upravený rozpočet	38 000,00
Skutočnosť k 31.12.	37 387,92

2.1.3 Príjmové finančné operácie

Schválený rozpočet	7 000,00
Upravený rozpočet	149 315,00
Skutočnosť k 31.12.	62 068,35

2.2 Plnenie celkových výdavkov za rok 2020 /údaje sú v eur/

2.2.1 Bežné výdavky

Schválený rozpočet	861 807,00
Upravený rozpočet	921 847,00
Skutočnosť k 31.12.	811 990,82
nerozpočtované výdavky/vol'by, sčítanie obyvateľov, COVID výdavky, NVF, EVO	72 829,33
	17 613,22

2.2.2 Kapitálové výdavky

Schválený rozpočet	7 000,00
Upravený rozpočet	119 850,00
Skutočnosť k 31.12.	62 026,32
Nerozpočítované výdavky - NFV	18 382,79

2.2.3 Výdavkové finančné operácie

Schválený rozpočet	0,00
Upravený rozpočet	0,00
Skutočnosť k 31.12.	528,00

Podrobný rozbor príjmov a výdavkov je spracovaný v „Záverečnom účte mestskej časti Košice-Sídlisko Ťahanovce za rok 2020“.

3. Bilancia aktív a pasív v eur

3.1 Aktíva /netto/

Dlhodobý nehmotný majetok	3 089,80
Dlhodobý hmotný majetok	1 307 128,63
Dlhodobý finančný majetok	0
Materiál – účet 112	83 665,86
Pohľadávky – dlhodobé	0
Zúčtovanie medzi subjektmi VS	0
Pohľadávky – krátkodobé	64 752,31
Finančné účty	296 723,97
Časové rozlíšenie	350,59
SPOLU	1 755 711,16

3.2 Pasíva

Vlastné imanie	853 541,37
Rezervy	1 000,00
Zúčtovanie medzi subjektami VS	501 691,32
Dlhodobé záväzky	1 406,44
Krátkodobé záväzky	92 719,05
Prijaté návratné finančné výpomoci od subjektov VS dlhodobé	41 065,00
Časové rozlíšenie	264 287,98
SPOLU	1 755 711,16

4. Pohl'advky a zävazky /v eur/

4.1 Pohl'advky

4.1.1 Pohl'advky nedaňové – krátkodobé

Odvod z prevádzkovania hazardných hier 8 085,00 eur

4.1.2 Pohl'advky krátkodobé

Pohl'advky krátkodobé - daňové – z predchádzajúcich rokov

Daň z nehnuteľnosti – FO	121,79 eur
Poplatky za zaujatie VP	2 377,88 eur
Poplatok parkovacia plocha	265,55 eur
Poplatok za psov	1 035,37 eur
Poplatok z predaja alkoholu a tab.výrobkov	6 529,14 eur
SPOLU	10 329,73 eur

Jedná sa o pohl'advky z obdobia do r. 2004, keď mestská časť bola správcom dane a poplatkov, uvedené pohl'advky sú vymáhané exekučne a v rámci účtovníctva boli v zmysle zákona o účtovníctve vytvorené opravné položky.

Aj keď od termínu vystavenia platobných výmerov uplynulo 10 rokov, nemôžeme ich odpísať, nakoľko **všetky pohl'advky vymáhané exekučným spôsobom nemožno odpísať** a neumožňuje to ani daňový poriadok.

Pohl'advky krátkodobé – z obchodného styku

Neuhradené

- nájomné nebyt POV	4 604,11 eur
- nájomné pozemok	3 100,00 eur
- neuhradené faktúry za teplo a TUV v POV	761,24 eur
- neuhradené faktúry vodné, stočné v POV	4,48 eur

SPOLU 8 469,83 eur

Jedná sa o pohl'advky z roku 2020.

Poskytnuté prevádzkové preddavky

vodné stočné, teplo elektrická energia **39 800,10 eur**
za predsadenú občiansku vybavenosť Budapeštianska, ktorú má mestská časť v správe od Mesta Košice.

Iné pohl'advky –

Pohl'advky

- voči ÚPSVaR mzdy za 11, 12/2020	1 764,36 eur
- voči Ministerstvu vnútra SR - COVID výdavky	

celoplošné testovanie – november 2020 6 568,95 eur

SPOLU 8 333,31 eur

4.2 Závazky /v eur/

4.2.1 Dlhodobé záväzky

Závazky zo sociálneho fondu	1 406,44 eur
Ostatné dlhodobé záväzky /leasing	44,00 eur
SPOLU	1 450,44 eur

4.2.2 Krátkodobé záväzky

Prijaté preddavky - zálohy na teplo	39 919,81 eur
Iné záväzky – DDP, príspevky SLOVES	1 381,73 eur
Záväzky voči zamestnancom – mzdy, odvody pôžičiek, sporení, DDP	26 562,35 eur
Záväzky voči Sociálnej poisťovni, zdravotným poisťovniam	18 956,95 eur
Záväzky voči Daňovému úradu	5 409,26 eur
SPOLU	92 230,10 eur

5. Ostatné dôležité informácie

5.1 Významné investičné akcie v roku 2020

Objemovo najvýznamnejšie výdavky sú kapitálové výdavky v nasledovnom členení:

Kapitálový transfer	
Rímsko-katolícka cirkev	2 000,00 eur

PROJEKTY:

Projekt riešenie hav. stavu komunikácie Pekinská 11-17	1 440,00 eur
Projekt osvetlenie dvor Čínska	624,00 eur
Projekt bezbariérový prístup dvor Pekinská	1 200,00 eur
Projekt bezbariérová rampa k predajni Fresh Pekinská ul.	1 500,00 eur
Projekt riešenie prístupu k DI Hanojská 3	1 320,00 eur
Projekt revitalizácia DI Berlínska 8-10	610,32 eur
Znalecký posudok ocenenie tvárnic Berlínska	230,00 eur
Majetkoprávne vysporiadanie pozemkov Hanojská	5 805,60 eur
Geodetické zameranie, zakreslenie a vytýčenie IS výbeh pre psov Americká trieda	835,90 eur
- vyjadrenia k sieťam od spoločnosti Slovak Telekom, a.s. a ANTIK Telecom, a.s. k predmetnému pozemku v súvislosti so zriadením kynologického parku na Americkej triede vo výške	591,55 eur
SPOLU	14 157,37 eur

Kapitálové výdavky:

- **Výkup pozemkov** pre stavbu „Dočasné prepojenie Hanojskej ulice s križovatkou Európska trieda – Ázijská trieda za účelom zjednosmernenia Hanojskej ulice“ 35 784,02 eur

- **Zriadenie kynologického parku na Americkej triede** /v tom výdavky súvisiace s vyjadrením k sieťam od spoločnosti Slovak Telekom, a.s., ANTIK Telecom, a.s. k predmetnému pozemku v súvislosti so zriadením kynologického parku na Americkej triede vo výške 469,95 eur / osadenie prvkov 1 621,20 eur

- Rozšírenie parkovacích miest na Juhoslovanskej 5	5 200,23 eur
- Počítačové zostavy	3 263,50 eur
SPOLU	45 868,95 eur

5.2 Udalosti osobitného významu po skončení účtovného obdobia

Mestská časť nezaznamenala žiadnu udalosť osobitného významu **po skončení** účtovného obdobia.